

**LAGRASSE**

*Hidilixne  
11/08/09*

# "Kunst corps festival" en Corbières : manifestation trilingue et tri-disciplinaire

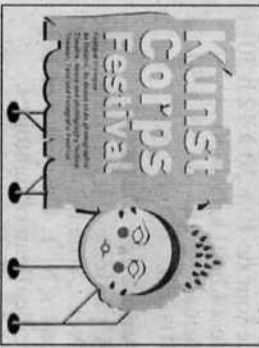
Les 15 et 16 août, une première dans une toute nouvelle salle : deux spectacles de danse, deux spectacles de théâtre et une exposition photographique avec le corps pour point de convergence.

Lagrasse est un haut lieu touristique médiéval, prisé des citadins en mal desplaces, des Britanniques et des Allemands en mal de soleil, entre autres. Culturellement, que proposer à ce public mélangé ? Comment offrir autre chose que les grandes tournées musicales et commerciales ? Et bien créer un festival trilingue : les spectacles de théâtre en français sont sous-titrés en anglais et en allemand.  
Un festival tri-disciplinaire : de la danse, du théâtre et de la photographie.  
Et pour commencer ce premier numéro du Kunst corps festival, pourquoi ne pas solliciter des compagnies indigènes, donc françaises (bien que leur composition ne soit pas aussi nette que cela), autour de projets scéniques... et de la butte.

La danse, d'abord : pas besoin de traducteur. Les interprètes usent d'un langage universel. Couple mariage (le 15 août) et Sans-titre 1 (le 16 août).  
Pour la photographie : ce serait presque pareil, mais l'installation envisagée fait appel aux mots.  
Ces mots pour le dire sans le montrer et, là, on montre : ce qui est dit. De l'argentique noir et blanc pour ces messieurs, de la couleur sophistiquée pour ces dames.  
Mais pour le théâtre ? Des spectacles radicaux et différents : c'est le mot d'ordre de la Compagnie l'Arlequin inverti née à Montpellier, il y a maintenant sept ans, de l'alliance d'anciens élèves du cours Florent.

Deux spectacles de sa création à ce festival, avec, le samedi 15 août, Lola M. (Lola M., ogresse d'amour démunie de toute identité sexuelle, pareille à un no man's land, tente de se raconter à la seule personne présente : le croque-mort) ; et le dimanche 16 août, Elle Bunker (Elle Bunker, cette créature, mi-femme mi-truie, flânquée d'un homme chien fantomatique, est esquinée par un parcours téléguiné par l'amour pour deux hommes).  
Des péripéties parfois rocambolesques qui l'auront amenée à tremper sans s'y plonger dans les affaires de l'immigration clandestine, dans la vente du corps). Pour un public averti.

**Programme.** Samedi 15 août, à 20 h 30, Couple mariage (danse) et à 21 h 40, Lola M. (théâtre).  
Dimanche 16 août, à 20 h 30, Sans titre 1 (danse) et à 21 h 30, Elle Bunker (théâtre).  
Ces spectacles se dérouleront à la nouvelle salle polyvalente. Entrée : pour une soirée, 10 euros ; pour deux soirées, 15 euros. Restauration légère sur place.  
Contact français et anglais :  
06 72 39 80 49 ;  
allemand : 06 71 90 32 94.  
Mail : [Nicolasmoutonbareil@gmail.com](mailto:Nicolasmoutonbareil@gmail.com) ;  
site : <http://bareilnicolas.ovh.org/>



**Rendez-vous les 15 et 16 août.**

# Un festival d'art en trois langues

Lagrasse accueille, aujourd'hui et demain, Kunst corps, un festival trilingue et tridisciplinaire.



Lagrasse, une nouvelle fois au cœur d'une programmation culturelle pointue avec le festival Kunst corps Festival. Photo Ch. P.

Une première, ce week-end à Lagrasse. Le petit village des Corbières, très prisé des touristes, notamment étrangers, accueille le Kunst corps Festival.

Trois langues, l'anglais, l'allemand et le français ; trois disciplines artistiques, la danse, le théâtre et la photographie, seront rassemblées durant deux jours dans la salle polyvalente de la commune. Le tout, orchestré par des compagnies locales, "indigènes" selon le terme des organisateurs, rassemblées autour de projets scéniques... et de la buvette.

Pour la danse, d'abord, pas besoin de traducteurs. Les interprètes usent d'un langage universel. Deux spectacles seront proposés au public : *Couple mariage*, ce soir à 20 h 30 et *Sans titre 1*, demain soir à la même heure.

Pour la photographie, cela aurait dû être pareil, mais non : l'exposition fait appel aux mots. Plus que de la photographie, l'exposant Olivier Coufourier réalise des installations. Avec *Ecce Homo* et *Pardonnez l'expression*, il dévoile

deux de ses dernières œuvres, poésie et cliché médical rassemblés en noir et blanc, corps de femmes illustrant des expressions populaires (\*).

Enfin, pour le théâtre pas de problème de langue, puisque les pièces seront sous-titrées, mais un contenu réservé à un "public averti" (adultes).

Deux pièces pour le moins originales et évocatrices de la compagnie montpelliéraine l'Arlequin Inverti E : *Lola M*, ou l'histoire d'une ogresse d'amour démunie de toute identité sexuelle, ce soir à 21 h 40 ; et *Elle Bunker*, ou les péripéties d'une créature mi-femme mi-truie esquinée par son amour pour deux hommes, demain soir à 21 h 30.

(\* Visibles durant tout le festival. Une pause snack est prévue entre les spectacles. Tarifs : 10 euros, une soirée ; 15 euros les deux soirées. Contact français et anglais : 06 72 39 80 49. Contact allemand : 06 71 90 32 94.

Site internet : <http://bareilnicolas.ovh.org>

